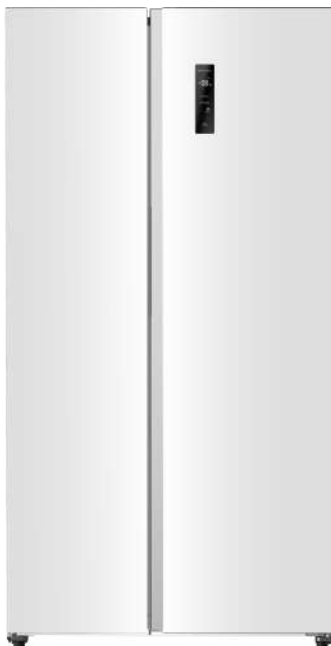




**Bedienungsanleitung**  
**Side-by-Side-**  
**Kühlschrank**

**MRF-12655-SG**



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch.

# **WARNUNG!**

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und ähnlichen Bereichen bestimmt, z. B. in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsstätten, in landwirtschaftlichen Betrieben sowie durch Gäste in Hotels, Motels, Pensionen und ähnlichen Einrichtungen.

Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen.

Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Lagern Sie keine explosiven Stoffe, z. B. Spraydosen mit brennbarem Treibgas, im Gerät.

Ziehen Sie nach der Benutzung sowie vor Wartungsarbeiten den Netzstecker.

WARNUNG: Halten Sie die Lüftungsöffnungen am Gerät oder in der Einbaukonstruktion frei.

WARNUNG: Verwenden Sie zum Beschleunigen des Abtauvorgangs keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Hilfsmittel.

WARNUNG: Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.

WARNUNG: Verwenden Sie in den Lebensmittelfächern keine elektrischen Geräte, sofern diese nicht vom Hersteller empfohlen werden.

WARNUNG: Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften, da es brennbares Treibgas und Kältemittel enthält.

WARNUNG: Achten Sie beim Aufstellen darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

WARNUNG: Stellen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile hinter dem Gerät auf.

Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder ungeerdeten Adapter.

GEFAHR: Gefahr des Einschließens von Kindern. Bevor Sie Ihren alten Kühlschrank oder Gefrierschrank entsorgen:

Entfernen Sie die Türen.

Lassen Sie die Ablagen im Gerät, damit Kinder nicht hineinklettern können.

Trennen Sie den Kühlschrank vor der Montage von Zubehör vom Stromnetz

KÄLTEMITTEL und das im Gerät verwendete Cyclopentan-Schaummittel sind brennbar. Deshalb muss das Gerät am Ende seiner Lebensdauer von einem entsprechend qualifizierten Entsorgungsunternehmen recycelt werden. Es darf nicht durch Verbrennen entsorgt werden, um Umwelt- oder Personenschäden zu vermeiden.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

Um eine Verunreinigung von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Gerätefächern führen. Reinigen Sie regelmäßig alle Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, sowie die zugänglichen Ablaufsysteme.

Reinigen Sie Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden. Spülen Sie das an die Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde. (Hinweis 1)

Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, sodass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.

Zwei Sterne Gefrierfächer ( \*\* ) eignen sich zur Lagerung tiefgekühlter Lebensmittel sowie zum Lagern oder Herstellen von Speiseeis und Eiswürfeln. (Hinweis 2)

Ein Stern ( \* ), zwei Sterne ( \*\* ) und drei Sterne-Fächer ( \*\*\* ) sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet. (Hinweis 3)

Wird das Kühlgerät längere Zeit nicht benutzt, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür geöffnet, um Schimmelbildung zu vermeiden.

Hinweis 1, 2, 3: Bitte prüfen Sie, welche Angabe entsprechend der Ausführung Ihres Geräts zutrifft.

Der Austausch oder die Wartung der LED-Beleuchtung darf nur durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Fachkraft erfolgen.



**WARNUNG: Brandgefahr / brennbare Materialien**

# **INHALT**

**SICHERHEITSHINWEISE**

**GERÄTETEILE**

**AUFSTELLUNG**

**ENERGIESPARTIPPS**

**FUNKTIONSPRÜFUNG**

**LAGERUNG VON LEBENSMITTELN**

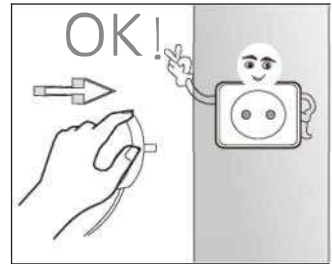
**WARTUNG**

**FEHLERBEHEBUNG**

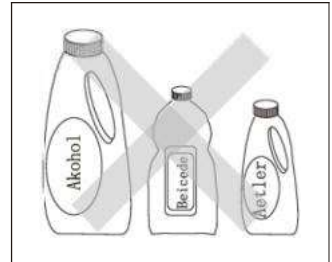
## SICHERHEITSHINWEISE

Please always follow the safety hint listed below:

Die Stromversorgung muss den Angaben auf dem Typenschild entsprechen. Verwenden Sie ausschließlich eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose.



Betreiben Sie das Gerät nicht in Bereichen mit brennbaren oder explosionsfähigen Gasen. Lagern Sie keine brennbaren, säurehaltigen oder flüchtigen Stoffe im Kühlschrank.



Ziehen Sie vor dem Austausch der Lampe oder vor Reparaturarbeiten stets den Netzstecker.



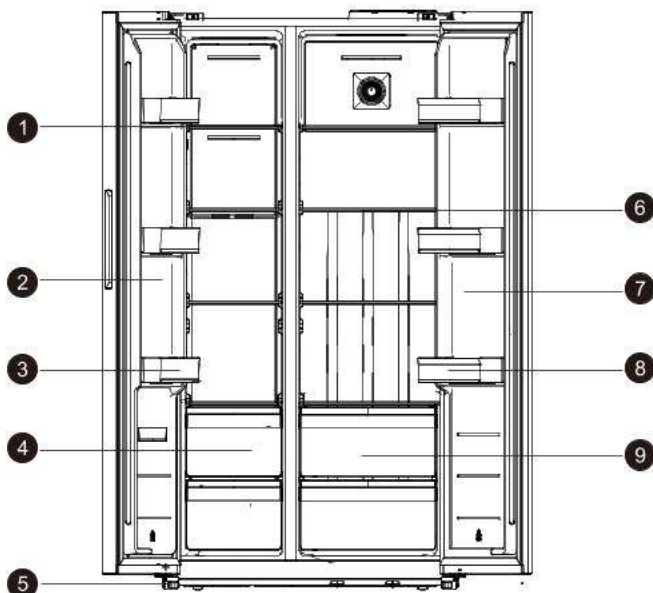
Trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, wenn ungewöhnlicher Geruch oder Rauch auftritt, und wenden Sie sich an den zuständigen Kundendienst.



Hängen oder setzen Sie sich nicht auf die Gerätetür. Das Gerät kann umkippen und die darin oder darauf befindlichen Gegenstände können beschädigt werden.

## GERÄTETEILE

Aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserungen kann das von Ihnen erworbene Gerät geringfügig von der folgenden Abbildung abweichen.



### Gefrierbereich

- ④ Glasablage
- ② Gefrierschranktür
- ② Türablage
- ④ Gefrierschublade
- ⑤ Verstellbare Standfüße

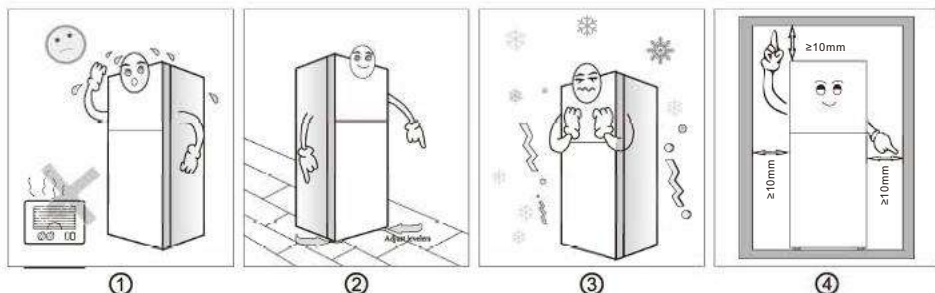
### Kühlbereich

- ⑥ Glasablage
- ⑦ Tür
- ⑧ Türablage
- ⑨ Gemüseschublade

#### Wichtiger Hinweis:

Aussehen und technische Daten des Produkts können im Zuge der Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden.  
Das tatsächliche Produkt kann aufgrund von Energieeffizienz- oder Sicherheitsprüfungen geringfügig von den Abbildungen abweichen.

## AUFSTELLUNG



- ① Stellen Sie das Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen.
- ② Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen und stabilen Untergrund. Richten Sie es mit den vorderen Stellfüßen waagrecht aus.
- ③ Stellen Sie das Gerät nicht in einer kalten Umgebung auf.
- ④ Lassen Sie rund um das Gerät genügend Freiraum, wie dargestellt, damit eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.

## ENERGIESPARTIPPS

1. Die Innentemperatur wird unter anderem durch den Aufstellort, die Umgebungstemperatur und die Häufigkeit des Türöffnens beeinflusst. Passen Sie die Temperatureinstellung bei Bedarf entsprechend an.
2. Legen Sie einzufrierende Lebensmittel nicht direkt auf bereits gelagerte Lebensmittel. Falls erforderlich, reduzieren Sie die Menge der täglich einzufrierenden Lebensmittel.
3. Platzieren Sie Eiswürfelschalen an der empfohlenen Stelle, um optimale Ergebnisse zu erzielen.
4. Lagern Sie kohlenensäurehaltige Getränke nicht im Gefrierfach oder in Niedrigtemperaturfächern. Sehr kalte Produkte wie Wassereis sollten nicht unmittelbar verzehrt werden.
5. Überschreiten Sie nicht die vom Lebensmittelhersteller empfohlene Lagerdauer, insbesondere bei tiefgekühlten Lebensmitteln.
6. Verhindern Sie während des Abtauens einen starken Temperaturanstieg der Tiefkühlkost, z. B. indem Sie diese in mehrere Lagen Zeitungspapier einwickeln.
7. Ein Temperaturanstieg der Tiefkühlkost während des manuellen Abtauens, der Wartung oder Reinigung kann die Lagerdauer verkürzen.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (einschließlich Backöfen) oder in direkter Sonneneinstrahlung auf.
9. Lassen Sie warme Speisen vor dem Einlagern auf Raumtemperatur abkühlen.
10. Halten Sie die Tür möglichst geschlossen, öffnen Sie sie nur bei Bedarf und so kurz wie möglich.
11. Gefrorene Lebensmittel können zum Auftauen in den Kühlbereich gelegt werden. Dadurch wird die Kälte genutzt und Energie gespart.
12. Achten Sie darauf, dass der Temperatursensor nicht durch Lebensmittel verdeckt wird, und lassen Sie ausreichend Abstand zwischen den Lebensmitteln.

## FUNKTIONSPRÜFUNG

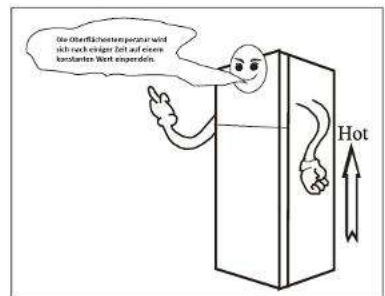
Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn es über längere Zeit außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs betrieben wird.

| Klimaklasse | Umgebungstemperatur |
|-------------|---------------------|
| SN          | +10°C to +32°C      |
| N           | +16°C to +32°C      |
| ST          | +16°C to +38°C      |
| T           | +16°C to +43°C      |

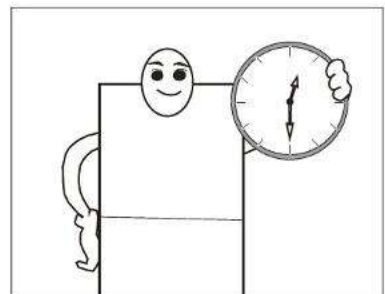
Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß aufgestellt wurde und alle Hinweise beachtet wurden.



Stellen Sie den Temperaturregler auf die mittlere Position und schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Nach einigen Minuten bei geschlossener Tür werden die Seitenwände des Geräts warm. Dies ist normal.



Öffnen Sie nach 30 Minuten die Tür des Gefrierfachs. Spüren Sie kalte Luft, arbeitet das Gerät ordnungsgemäß. Nach einiger Zeit schaltet sich der Thermostat automatisch ein und aus. Stellen Sie anschließend die gewünschte Temperatur für die einzelnen Fächer ein.



## BEDIENFELD

Verwenden Sie das Gerät gemäß den folgenden Bedienhinweisen. Ihr Gerät verfügt über die unten dargestellten Funktionen des Bedienfelds.

## BEDIENUNG

Halten Sie die Taste „Unlock“ 3 Sekunden lang gedrückt. Anschließend können Sie die übrigen Tasten bedienen.

Drücken Sie die Taste „Fridge Select“ oder „Freezer Select“. Das ausgewählte Fach blinkt und Sie können zwischen Kühl- und Gefrierbereich wechseln. Erfolgt 5 Sekunden lang keine Eingabe, wird die Auswahl automatisch gespeichert.

Drücken Sie erneut die Taste „Fridge Select“ oder „Freezer Select“, um die Temperatur des gewählten Fachs schrittweise einzustellen.

Drücken Sie die Taste „MODE“ kurz, um den gewünschten Betriebsmodus auszuwählen.

## TEMPERATUREINSTELLUNG KÜHLBEREICH

Drücken Sie die Taste „Fridge Select“, um den Kühlbereich auszuwählen. Die Anzeige blinkt.

Mit jedem weiteren Tastendruck wird die Temperatur zyklisch geändert:

2 → 3 → ... → 8 → OF

Erfolgt 5 Sekunden lang keine Eingabe oder wird ein anderes Fach ausgewählt, wird die Einstellung automatisch übernommen.

OF bedeutet, dass die Kühlung ausgeschaltet ist.

(Halten Sie „Fridge Select“ 5 Sekunden gedrückt, um OF zu aktivieren. Halten Sie die Taste anschließend erneut 5 Sekunden gedrückt, um OF zu deaktivieren und die zuletzt eingestellte Kühltemperatur wiederherzustellen.)



## TEMPERATUREINSTELLUNG GEFRIERBEREICH

Drücken Sie die Taste „Freezer Select“, um den Gefrierbereich auszuwählen. Die Anzeige blinkt.

Mit jedem weiteren Tastendruck wird die Temperatur zyklisch geändert:

-25 → ... → -16 → -15

Erfolgt 5 Sekunden lang keine Eingabe oder wird ein anderes Fach ausgewählt, wird die Einstellung automatisch übernommen.

(Die Abbildung dient nur als Referenz. Die tatsächliche Ausführung hängt vom jeweiligen Produkt bzw. den Angaben des Händlers ab.)

## MODUSEINSTELLUNG

Drücken Sie die „MODE“-Taste. Der aktuelle Modus blinkt. Durch erneutes Drücken der „MODE“-Taste können Sie zwischen „Smart“, „Super Cool“, „Super Freeze“ und „Holiday“ wählen. Erfolgt 3 Sekunden lang keine Eingabe, wird die Auswahl automatisch gespeichert.

Nach dem Einstellen der Kühl- oder Gefriertemperatur wird der Modus beendet und die Modusanzeige erlischt.

## SMART-MODUS

Der Kühlschrank passt die Temperatur automatisch an die Umgebungs- und Innentemperatur an. Eine manuelle Temperatureinstellung ist nicht erforderlich und spart Zeit sowie Aufwand.

## SUPER-COOL-MODUS

In diesem Modus erreicht der Kühlbereich die eingestellte Temperatur besonders schnell und hält Lebensmittel länger frisch. Verwenden Sie diesen Modus, wenn Sie größere Mengen Lebensmittel gleichzeitig einlagern.

## SUPER-FREEZE-MODUS

Lebensmittel werden in kurzer Zeit schnell eingefroren.

Hinweis: Es stehen 10 Stunden oder 48 Stunden Schnellgefrieren zur Verfügung. Standardmäßig ist die Dauer auf 10 Stunden eingestellt.

Für 48 Stunden Schnellgefrieren gehen Sie wie folgt vor:

Ist die Super-Freeze-Funktion aktiviert und das Bedienfeld entsperrt, halten Sie die „MODE“-Taste gedrückt, bis ein Signalton ertönt. Anschließend wird die Gefrierzeit (Stunden) angezeigt. Mit der „MODE“-Taste wechseln Sie zwischen 10 und 48 Stunden. Erfolgt 3 Sekunden lang keine Eingabe, wird die Einstellung automatisch gespeichert und das Gerät kehrt in den Normalbetrieb zurück.

Der Super-Freeze-Modus wird sofort aktiviert und endet automatisch nach Ablauf der eingestellten Zeit.

## HOLIDAY-MODUS

Wenn Sie längere Zeit verreist sind und niemand zu Hause ist, wählen Sie den Holiday-Modus. Der Kühl- und Gefrierbereich werden dabei automatisch auf eine geeignete Temperatur eingestellt.

### Technische Daten

Nutzzinhalt Kühlteil: 350 L

Nutzzinhalt Gefrierfach: 185 L

Gesamtnutzzinhalt: 535 L

Spannung / Frequenz: 220–240 V ~ 50–60 Hz

Geräuschpegel: 39 dB(A)

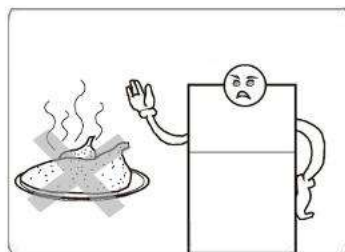
Energieeffizienzklasse: C

Produktmaße (L × B × H): 630 × 910 × 1785 mm

Nettogewicht: 89 kg

## LEBENSMITTELLAGERUNG

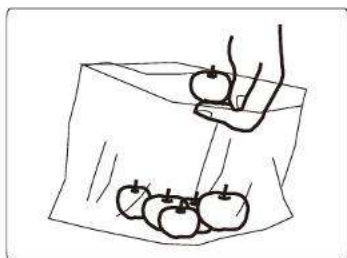
Die Temperatur im Kühlbereich liegt zwischen 0 und 10 °C. Diese niedrige Temperatur verlangsamt zwar das Bakterienwachstum, ist jedoch nicht für eine langfristige Lagerung aller Lebensmittel geeignet.



## LAGERUNG FRISCHER LEBENSMITTEL

Gekochte Speisen sollten vor dem Einlagern auf Raumtemperatur abgekühlt werden. Lebensmittel sollten möglichst in einem verschlossenen Beutel oder Behälter im Kühlschrank aufbewahrt werden.

Damit Gemüse im Gemüsefach länger frisch bleibt, sollte überschüssige Feuchtigkeit vorher entfernt werden, da es sonst schneller verdirbt. Wird das Gemüse in einem Beutel gelagert, bleibt es länger frisch.



## TEMPERATURREGLER

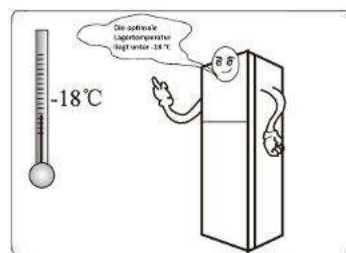
Mit dem Temperaturregler können Sie die gewünschte Temperatur für den jeweiligen Kühlbereich einstellen.

Die Temperatur wird über den Temperaturregler angepasst. Für eine niedrigere Temperatur wählen Sie einfach eine entsprechend kühlere Einstellung.

Hinweis: Verstellen Sie die Temperatureinstellung nicht zu häufig, da dies den normalen Betrieb des Kühlschranks beeinträchtigen kann.

## LAGERUNG GEFRORENER LEBENSMITTEL

Die Temperatur im Gefrierfach liegt unter  $-18^{\circ}\text{C}$  und eignet sich zur langfristigen Lagerung von Lebensmitteln.



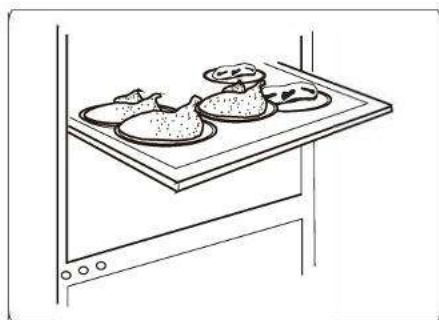
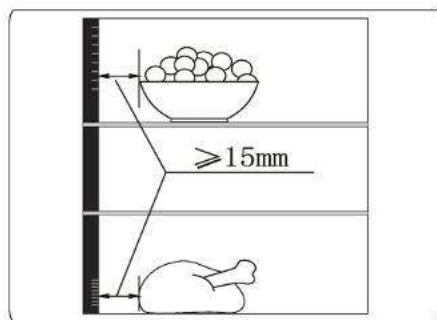
Lagern Sie tiefgekühlte Lebensmittel nach dem Kauf möglichst sofort im Gefrierfach ein.

Heiße Speisen müssen vor dem Einfrieren auf Raumtemperatur abgekühlt werden.

Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Glasbehälter in das Gefrierfach, da diese beim Gefrieren platzen können.

Sortieren Sie Lebensmittel möglichst nach Art, bevor Sie sie einlagern. So wird die Tür beim Entnehmen kürzer geöffnet und Energie gespart.

Lagern Sie Lebensmittel nicht direkt vor den Luftauslässen oder Lufteinlässen, da dies die Luftzirkulation beeinträchtigen kann.



# WARTUNG

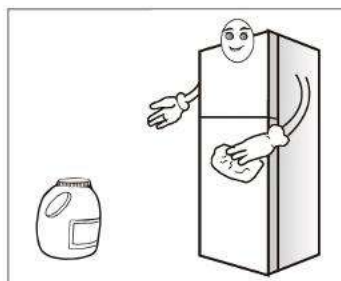
## REINIGUNG

Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker.

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig innen und außen mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie niemals kochendes Wasser, aggressive Reinigungsmittel, Säuren, Laugen oder Benzin.

Wartungsarbeiten dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden. Es dürfen ausschließlich Original-Ersatzteile verwendet werden.

1. Gilt für Geräte mit No-Frost-System.
2. Gilt für Geräte mit Gefrierfach.



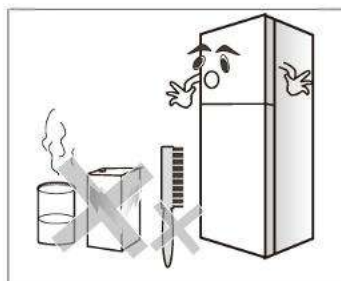
## REINIGUNG DER KONDENSWASSERSCHALE

Die Kondenswasserschale befindet sich auf der Rückseite des Geräts. Sie sammelt und verdunstet das Abtauwasser.

Normalerweise ist keine besondere Wartung erforderlich. Falls Wasser überläuft oder Gerüche auftreten, sollte die Schale kontrolliert und gereinigt werden.

Ziehen Sie zuerst den Netzstecker. Heben Sie die Kondenswasserschale leicht an und ziehen Sie sie vorsichtig heraus. Achtung: Stellen Sie sicher, dass das Ablaufrohr nicht heiß ist.

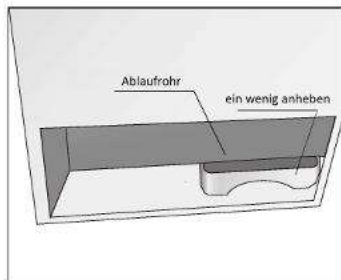
Setzen Sie die Kondenswasserschale nach der Reinigung wieder in ihre ursprüngliche Position ein. Achten Sie darauf, dass das Ablaufrohr korrekt auf der Schale sitzt, bevor Sie diese vollständig einschieben.



## BEI LÄNGERER AUSSERBETRIEBNAHME

Wird das Gerät längere Zeit nicht benutzt, ziehen Sie den Netzstecker und reinigen Sie das Gerät gründlich.

Lassen Sie die Tür leicht geöffnet und stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf, um Geruchsbildung zu vermeiden.



## AUSTAUSCH DER LED-BELEUCHTUNG

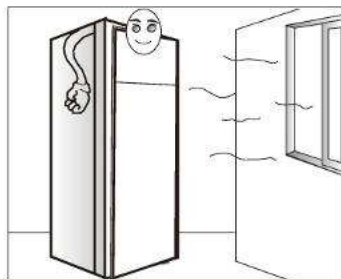
Warnung: Die LED-Beleuchtung darf nicht vom Benutzer ausgetauscht werden. Ist die LED beschädigt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Zum Ausbau der LED-Abdeckung:

Netzstecker ziehen.

Die Lampenabdeckung nach oben und außen abnehmen.

Die LED-Abdeckung festhalten und gleichzeitig die Verriegelung des Steckverbinders drücken.



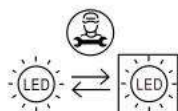
## FEHLERBEHEBUNG

Falls Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, prüfen Sie bitte zunächst die folgenden Punkte, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren.

**Warnung!** Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Besteht das Problem weiterhin, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, autorisierten Kundendienst oder an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

| Problem                  | Mögliche Ursache und Lösung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gerät funktioniert nicht | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob der Netzstecker richtig eingesteckt ist.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie Sicherung oder Stromkreis und ersetzen Sie die Sicherung bei Bedarf.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig. Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Während des automatischen Abtauens oder kurz nach dem Einschalten kann das Gefrierfach vorübergehend nicht arbeiten. Dies dient dem Schutz des Kompressors.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                  |
| Gerüche im Gerät         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Innenraum muss gereinigt werden.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lebensmittel oder Verpackungen verursachen Gerüche.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Geräusche                | <p>Folgende Geräusche sind normal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Laufgeräusche des Kompressors.</li> <li>• Luftströmungsgeräusche des Ventilators im Gefrierfach oder anderen Bereichen.</li> <li>• Blubbernde Geräusche wie kochendes Wasser.</li> <li>• Knackgeräusche während des automatischen Abtauens.</li> <li>• Klickgeräusche vor dem Start des Kompressors.</li> </ul>                  |
|                          | <p>Ungewöhnliche Geräusche können folgende Ursachen haben:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gerät steht nicht waagrecht.</li> <li>• Die Geräterückseite berührt die Wand.</li> <li>• Flaschen oder Behälter sind umgefallen.</li> </ul>                                                                                                                                                          |
| Motor läuft dauerhaft    | <p>Häufige Motorlaufzeiten sind unter folgenden Bedingungen normal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatur zu niedrig eingestellt.</li> <li>• Große Mengen warmer Lebensmittel wurden eingelagert.</li> <li>• Hohe Umgebungstemperatur.</li> <li>• Türen werden zu häufig oder zu lange geöffnet.</li> <li>• Das Gerät wurde gerade installiert oder war längere Zeit ausgeschaltet.</li> </ul> |

| Problem:                                 | Mögliche Ursache und Lösung:                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eine Frostschrift bildet sich im Gerät   | Prüfen Sie, ob die Luftauslässe durch Lebensmittel blockiert sind und stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel so gelagert sind, dass eine ausreichende Luftzirkulation möglich ist. Stellen Sie sicher, dass die Tür vollständig geschlossen ist. Zum Entfernen der Frostschrift beachten Sie bitte das Kapitel „Reinigung und Pflege“. |
| Temperatur im Gerät ist zu hoch          | Möglicherweise wurden die Türen zu lange oder zu häufig geöffnet. Die Türen werden möglicherweise durch einen Gegenstand offen gehalten. Das Gerät steht mit zu geringem Abstand zu den Seiten, zur Rückwand oder nach oben.                                                                                                              |
| Temperatur im Gerät ist zu niedrig       | Erhöhen Sie die Temperatur entsprechend den Anweisungen im Kapitel „Bedienfeld“.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Türen lassen sich nicht leicht schließen | Prüfen Sie, ob das Gerät oben um 10–15 mm nach hinten geneigt ist, damit sich die Türen selbstständig schließen. Prüfen Sie außerdem, ob Gegenstände im Gerät das Schließen der Türen verhindern.                                                                                                                                         |
| Wasser tropft auf den Boden              | Die Kondenswasserschale (an der unteren Rückseite des Geräts) ist möglicherweise nicht richtig ausgerichtet. Der Ablaufstutzen (oberhalb der Kompressorschale) sitzt möglicherweise nicht richtig oder ist verstopft. Ziehen Sie das Gerät etwas von der Wand weg und prüfen Sie Kondenswasserschale sowie Ablaufstutzen.                 |
| Die Beleuchtung funktioniert nicht       | Die LED-Beleuchtung ist möglicherweise defekt. Beachten Sie hierzu das Kapitel „Austausch der LED-Beleuchtung“. Das Steuerungssystem hat die Beleuchtung deaktiviert, weil die Tür zu lange geöffnet war. Schließen und öffnen Sie die Tür erneut, um die Beleuchtung wieder zu aktivieren.                                               |



Lichtquelle, die nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden darf (nur LED).  
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

## Versicherung

**! Jede für dieses Produkt gewährte Garantie deckt keinen Verlust des Inhalts von Kühl- oder Gefrierschrank ab. !**

Ansprüche auf indirekte oder Folgeschäden, einschließlich wirtschaftlicher Verluste oder Schäden an Lebensmitteln oder anderen Gütern, sind ausgeschlossen.

Wir empfehlen, Ihren Kühl-/Gefrierschrank regelmäßig auf seine einwandfreie Funktion zu überprüfen. Schäden können durch Defekte oder Ausfälle des Geräts, von Sicherungen, Steckern oder der öffentlichen Stromversorgung entstehen. Diese können gegebenenfalls durch Ihre Hausratversicherung abgedeckt sein oder eine zusätzliche Versicherung erfordern. Bitte wenden Sie sich hierzu an Ihren Versicherer.

### **Wichtiger Hinweis**

Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder den Begleitunterlagen weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss stattdessen bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden.

Die Entsorgung muss gemäß den örtlichen Vorschriften erfolgen. Weitere Informationen zur Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Entsorgungsunternehmen oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.



---

Wir arbeiten kontinuierlich an der Verbesserung unserer Produkte. Daher behalten wir uns das Recht vor, Produkte jederzeit und ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Technische Daten, Abbildungen und Ausstattungsmerkmale können im Zuge der Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

**mawa®**

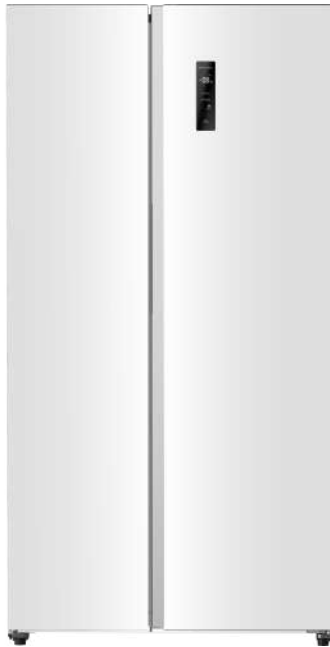
Imported by  
LEFEX GmbH  
Parkring 49a  
68159 Mannheim  
Germany





# **USER INSTRUCTION REFRIGERATOR**

**MRF-12655-SG**



Please read this instruction manual carefully before use.

## **WARNING!**

**THIS** appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

**THIS** appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

**IF** the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**DO** not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

**THE** appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

**WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

**WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

**WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

**WARNING:** Please abandon the refrigerator according to local regulators for it use flammable blowing gas and refrigerant.

**WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

**WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

**DO** not use extension cords or ungrounded ( two prong ) adapters.

**DANGER:** Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer.

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

**THE** refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.

**REFRIGERANT** and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable.

Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

**CHILDREN** should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**TO** avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (Note 1)
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (Note 2)
- One-star, two-star, and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (Note 3)
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1, 2, 3: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

**ANY** replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.



**WARNING** :Risk of fire /flammable materials

# CONTENTS

SAFETY PRECAUTION

PARTS

PLACEMENT

ENERGRY SAVING TIPS

OPERATION CHECK

FOOD STORAGER

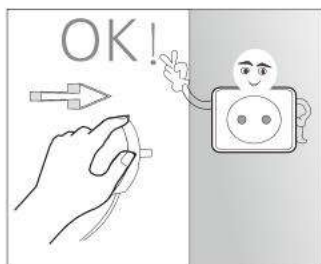
MAINTENANCE

TROUBLE SHOOTING

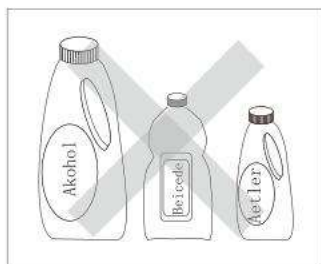
## SAFETY PRECAUTION

**Please always follow the safety hint listed below:**

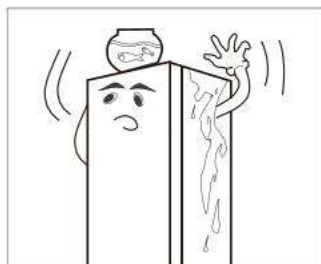
The power supply for the unit should be exactly the same as described on the data sheet, and use the standard tri-prong socket.



The unit should be operated in the absence of flammable or explosive fumes. It is prohibited to put the flammable, acid or volatile goods in cabinet.



Please unplug the unit first when you replace the light bulb or repair the refrigerator.



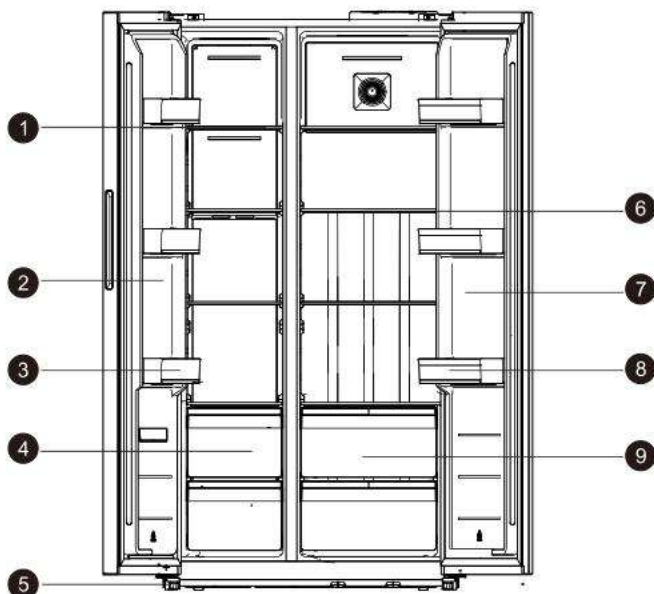
Please unplug the unit immediately if you find any abnormal smell or smoke, and contact your local service center.



Hanging or sitting on the door is very dangerous, it may overturn the unit and subvert the goods in (or on) the refrigerator.

## PARTS

Due to the production's improvement, the unit you purchased maybe different from below sketch.



### Freezer Room

- ① Glass Shelf
- ② Freezer Door
- ③ Freezer Door Racker
- ④ Freezer Compartment Drawer
- ⑤ Adjustable Feet

### Fridge Room

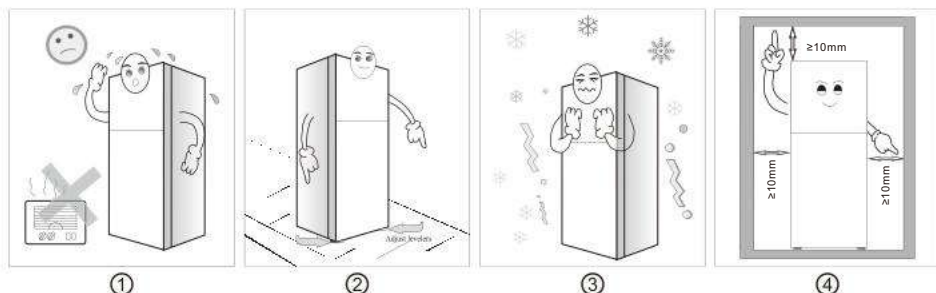
- ⑥ Glass Shelf
- ⑦ Fridge Door
- ⑧ Refrigerated Door Shelf
- ⑨ Crisper

Important notice:

1, The product appearance and specifications may be varied without notice to raise the product quality.

2, The product appearance and specifications may be varied with that of the related energy efficiency test or the related safety test, etc.

## PLACEMENT



- ① The unit should be placed in a ventilated and dry environment. Do not put the unit in direct sunshine, and keep it as far as possible from heat sources.
- ② The unit should be placed on flat and steady ground. Keep the unit level by adjusting the front leg levelers.
- ③ Don't put the unit in cold area.
- ④ There should be enough spare space around the unit as shown, to allow proper ventilation.

## ENERGRY SAVING TIPS

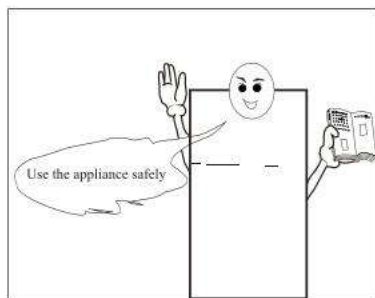
1. The internal temperatures could be affected by such factors as the location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, and, if appropriate, a warning that the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors;
2. The food to be frozen is not to be placed in direct contact with food in storage and, if appropriate, that it could be necessary to reduce the quantity to be frozen if freezing every day is anticipated;
3. The placing of ice-tray(s) in order to achieve optimal ice-freezing;
4. The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
5. The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets;
6. The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper;
7. The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life;
8. Make sure the refrigerator is located away from any heat source (including ovens) and direct sunlight.
9. Before storing hot foods, cool them to room temperature.
10. Keep the door closed, reduce the opening frequency, and keep the opening time to a minimum.
11. When defrosting frozen foods, you can put them into the fridge compartment, which will assist in refrigeration helping to reduce the energy used.
12. Make sure the temperature sensor is not covered or blocked by food, and keep a good distance between foods.

## OPERATION CHECK

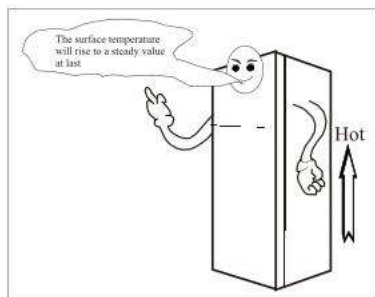
It may not work properly if being left at a temperature above or below the indicated rang for a long period.

| Climate class | Ambient temperature |
|---------------|---------------------|
| SN            | +10°C to +32°C      |
| N             | +16°C to +32°C      |
| ST            | +16°C to +38°C      |
| T             | +16°C to +43°C      |

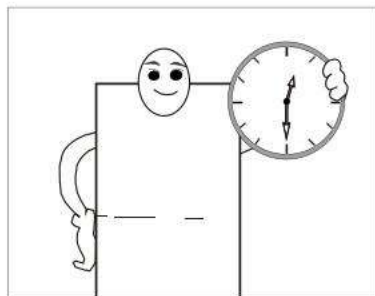
Make sure the unit has been placed properly and all instructions have been observed.



Adjust the control knob to the middle position, and then plug in the unit. After closing the door for several minutes, both side of cabinet becomes warm.



30 minutes later, open the freezer compartment door, feel the cold air, that means the unit works properly. After a period of time the thermostat will switch off & on automatically and set the compartments at the desired temperature.



## CONTROL PANEL

Use your appliance according to the following control regulations, your appliance has the corresponding functions as the control panels showed in the pictures below.

## OPERATION DISCRIPTION

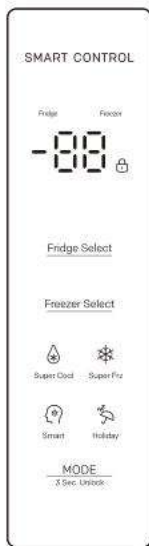
Keep long press "unlock" button for 3 seconds, then you can press other buttons for operating. Touch the "Fridge Select or Freezer Select" button, the current room will flash, you can choose between the fridge rooms and freezer rooms. If there is no operation for more than 5 seconds, the default will be confirmed, then the settings take effect. Touch the "Fridge Select or Freezer Select" button, the temperature of compartment will increase and cycle. Short press "MODE" button to select the different mode.

## FRIDGE TEMPERATURE SETTING

Press the "Fridge Select" button, select the fridge compartment, indicator flash; Each time of press "Fridge Select" button, the temperature rise and cycle as 2 → 3 → ... → 8, 5 seconds without operation or press the "Fridge Select" button to enter other compartment settings, display flash stopped, the settings take effect. OF means stopping cooling. (Press and hold the "Fridge Select" button for 5 seconds to enter the OF, and then press and hold the "Fridge Select" button for 5 seconds to release the "OF" and restore the last set fridge setting.)

## FREEZER TEMPERATURE SETTING

Press the "Freezer Select" button, select the freezer compartment, indicator flash; Each time of press "Freezer Select" button, the temperature rise and cycle as -25 → ... → -16 → -15, 5 seconds without operation or press other buttons to enter other compartment settings, the settings take effect.



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

## MODE SETTING

Press the "MODE" button, the current mode will flash; you can choose between "Smart", "Super cool", "Super Freeze" and "Holiday" four modes by pressing the "MODE" button; If there is no operation for more than 3 seconds, the default will be confirmed, then the settings take effect. When the refrigeration and freezing temperatures is set, the mode function is exited, and the mode indicator is off.

### SMART MODE

The refrigerator will adjust the temperature automatically according to the ambient temperature and the temperature inside the refrigerator, you don't have to choose the temperature by yourself, save your time and effort.

### SUPER COOL MODE

In this mode, the temperature of fridge compartment will reach set temperature quickly, which will help to keep the food fresh. If you want to put much food in the refrigerator at once, please choose this mode.

### SUPER FREEZE MODE

The food will be frozen in a short time. Note: This mode has a duration of 10 hours and a duration of 48 hours for both time modes to be chosen. When entering the super freeze function normally, it defaults to a 10 hours quick time mode.

If you need to enter the 48 hours super freeze function you also need to do the following: in the super freeze function has been effective, the display panel is unlocked, continue to hold the "MODE" button until you hear a tone, enter the set frozen time selection, frozen temperature display area display the current freezing time (unit: hours), the remaining icons are not displayed; then press the "MODE" button set the super freeze time, Set the order of 10→48 cycles; 3 seconds no button operation after the automatic lock confirmation, the settings take effect, and return to the normal state. Frozen mode takes effect immediately after you have finished setting, and automatically exits and returns to normal control when the freeze time is set.

### HOLIDAY MODE

When you and your family intend to go on holiday, and no one at home, you can choose this mode. The fridge and freezer compartment will auto match the appropriate temperature in this mode.

#### Technical Specifications

Refrigerator Capacity: 350 L

Freezer Capacity: 185 L

Total Capacity: 535 L

Voltage / Frequency: 220–240 V ~ 50–60 Hz

Noise Level: 39 dB(A)

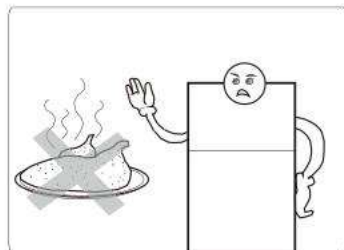
Energy Efficiency Class: C

Product Dimensions (L × W × H): 630 × 910 × 1785 mm

Net Weight: 89 kg

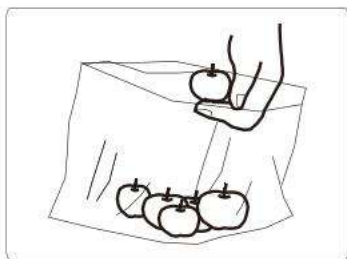
## FOOD STORAGE

The temperature in the fresh compartment is between 0~10°C, although this lower temperature can limit the bacteria propagation, it is not suitable for a long period of food storage.



## FRESH FOOD STORAGE

Cooked food should be cooled down to room temperature before putting into the refrigerator. It is better to put the food in a sealed bag before placing into the refrigerator. In order to keep vegetables fresh in the crisper, any water should be removed first, otherwise the vegetables may spoil. If you put the vegetables in the bag, they may be stored for a longer period.



## CONTROL KNOB

Is used to adjust the temperature of different compartment. User can adjust for desired temperature.

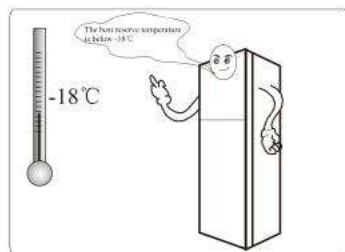
Users can adjust the temperature through the control function. To lower the temperature, simply adjust the corresponding settings or knob to modify the temperature range.

Note: Do not frequently adjust the refrigerator's temperature control, as this may affect its normal operation.

## FROZEN FOOD STORAGE

The temperature of the freezer is colder than  $-18^{\circ}\text{C}$ . It is to store food to be kept for a long period.

After buying frozen food, please put it into the freezer compartment as soon as possible.

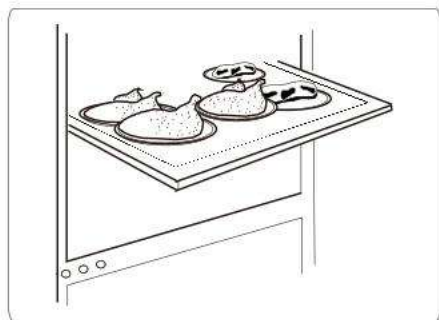
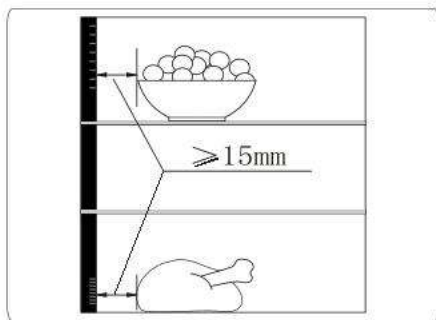


Any hot food must be cooled down to room temperature before it is put into the freezer.

Please don't put glass containers filled with liquid into the freezer compartment as the glass may break.

It is better to presort the foods before putting them into the freezer. Put the same kinds of food together to help to minimize the time to the freezer door opening when you take the food out, and helps to save energy.

The food should be put too close to the outlet or inlet of the airflow. It may affect the air circulation.



## MAINTENANCE

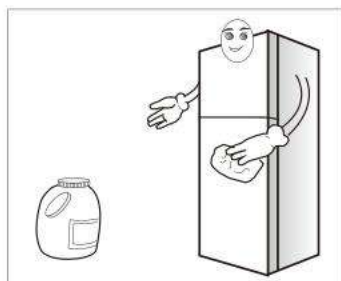
### CLEANING

Always unplug the unit before cleaning.

The unit should be cleaned frequently both inside and outside using water and a little neutral detergent. Never use boiling water, harsh cleaning agents, acid, alkali or benzene etc.

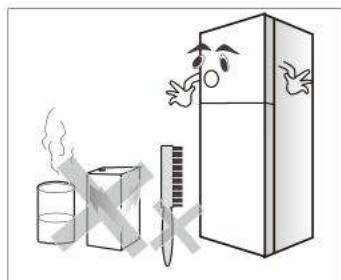
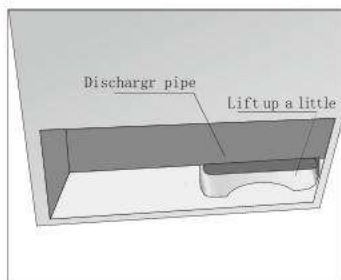
This product must be serviced by an authorized service center, and only genuine spare parts must be used.

- 1). If the appliance is frost free.
- 2). If the appliance contains freezer compartment.



### WATER PAN CLEANING

The water pan is located in the back of cabinet. Its function is to collect and evaporate the defrost water. Usually it doesn't need special care, but if you find some water overflow or odd smell, it may need to be checked and cleaned. Pull out the power cord first. Lift the water pan up a little, and then pull it straight out carefully. (Caution: make sure the discharge pipe is not too hot). After cleaning, refix the water pan into the original position. Make sure that the pipe is on the top of the water pan before you push it into the original position.



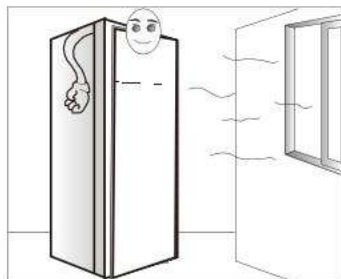
### LEAVING THE UNIT SWITCHED OFF

If the unit will be switched off for a long time, the plug should be pulled out, the clean the unit thoroughly. Ensure that the door cannot be fully closed (leaved a suitable gap), and place the unit in a well-ventilated area to avoid any odor.

### REPLACING THE LED LIGHT

Warning: The LED light must not be replaced by the user! If the LED light is damaged, contact the customer helping for assistance. To replace the LED light, the below steps can be followed:

1. Unplug your appliance.
2. Remove light cover by pushing up and out.
3. Hold the LED cover with one hand while pressing the connector latch.



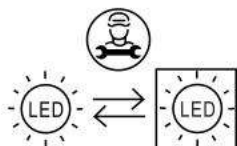
## TROUBLE SHOOTING:

If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning correctly, you can carry out some easy checks before calling for service, please see below.

**Warning!** Don't try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service engineer or the shop where you purchased the product.

| Problem                            | Possible cause & Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Appliance is not working correctly | Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                    | Check the fuse or circuit of your power supply, replace if necessary.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                    | The ambient temperature is too low. Try setting the chamber temperature to a colder level to solve this problem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                    | It is normal that the freezer is not operating during the automatic defrost cycle, or for a short time after the appliance is switched on to protect the compressor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Odours from the compartments       | The interior may need to be cleaned                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                    | Some food, containers or wrapping cause odours.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Noise from the appliance           | The sounds below are quite normal: <ul style="list-style-type: none"><li>• Compressor running noises.</li><li>• Air movement noise from the small fan motor in the freezer compartment or other compartments.</li><li>• Gurgling sound similar to water boiling.</li><li>• Popping noise during automatic defrosting.</li><li>• Clicking noise before the compressor starts.</li></ul>                                                                                                                                 |
|                                    | Other unusual noises are due to the reasons below and may need you to check and take action:<br>The cabinet is not level.<br>The back of appliance touches the wall.<br>Bottles or containers fallen or                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| The motor runs continuously        | It is normal to frequently hear the sound of the motor, it will need to run more when in following circumstances: <ul style="list-style-type: none"><li>• Temperature setting is set colder than necessary</li><li>• Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance.</li><li>• The temperature outside the appliance is too high.</li><li>• Doors are kept open too long or too often.</li><li>• After your installing the appliance or it has been switched off for a long time.</li></ul> |

| Problem                                    | Possible cause & Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A layer of frost occurs in the compartment | Check that the air outlets are not blocked by food and ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation. Ensure that door is fully closed. To remove the frost, please refer to cleaning and care chapter.                                                                                                                |
| Temperature inside is too warm             | You may have left the doors open too long or too frequently; or the doors are kept open by some obstacle; or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top                                                                                                                                                        |
| Temperature inside is too cold             | Increase the temperature by following the "Display controls" chapter.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Doors cant be closed easily                | Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15mm to allow the doors to self close, or if something inside is preventing the doors from closing.                                                                                                                                                                                  |
| Water drips on the floor                   | The water pan (located at the rear bottom of the cabinet) may not be properly leveled, or the draining spout (located underneath the top of the compressor depot) may not be properly positioned to direct water into this pan, or the water spout is blocked. You may need to pull the refrigerator away from the wall to check the pan and spout. |
| The light is not working                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>•The LED light may be damaged. Refer to replace LED lights in cleaning and care chapter.</li> <li>•The control system has disabled the lights due to the door being kept open too long, close and reopens the door to reactivate the lights.</li> </ul>                                                      |



This product contains a light source of energy efficiency class G.

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

## Insurance

**! Any warranty provided with this product does not cover loss of !  
fridge/freezer content.**

Any claim for loss, damage, costs or expenses of an indirect or consequential nature including any economic loss or damage to foodstuffs or any other goods is excluded. We recommend that you inspect your fridge/freezer regularly to check that it is working correctly, losses can result from deterioration following breakdown or accidental failure of the appliance, fuses, plugs or public electricity supply, these can be covered by your standard home insurance or might require extra cover. Check with your insurance provider.

## **Important Note:**

This appliance is marked according to the European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The symbol on the product, or on the documents accompanying the product, the Crossed Out Wheelie Bin, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service or the retailer where you purchased the product.



---

We continuously try to improve our products for the benefit of our customers. For this reason we reserve the right to make changes to any product at any time, without notice.

Specification, picture and feature are subject to change without prior notice for purpose of product improvement.

# mawa®

Imported by  
LEFEX GmbH  
Parkring 49a  
68159 Mannheim  
Germany

